

"Что же тут смешного?" возмущенно спросил Эрни.

"Электричество", это "электричество" и "телевидение". сказал Дадли, стараясь не подавиться своим ростбифом. "В телевизоре тоже нет крошечных, уменьшенных людей". В этот момент ему пришлось прикрыть рот.

"А? Тогда как оно работает?" спросил Эрни, все больше злясь, пока Дадли медленно терял самообладание.

"Мне это тоже интересно". Я начинаю изучать Магл, это факультатив, который можно посещать с третьего курса, но я прочитал учебник и не увидел в нем ничего о них. Или Э-лик-тре-сити?" Он ответил: "Об этом тоже ничего не сказано в книге".

"Это... э-э..." начал Джастин и понял, что не знает, как объяснить телевидение тому, кто не может произнести "электричество".

Дадли пришел ему на помощь: "Это как картинки в "Ежедневном пророке". Он медленно собрал описание воедино, вспоминая, как просматривал это издание вместе с мамой и Гарри в прошлом году. В последнее время на этих страницах было много спекуляций и шумихи по поводу появления Гарри на публике.

"Эти движущиеся картинки, которые показывают петлю времени? Телевидение похоже на это. Только вместо того, чтобы печатать на бумаге, компания отправляет движущуюся картинку прямо на экран телевизора с помощью электричества, и она сопровождается звуком, так что представьте себе целую пьесу, превращенную в движущуюся картинку. Компания, владеющая записями, публикует расписание, чтобы люди могли успеть посмотреть те, которые им нравятся".

"Ого. Маглы могут это делать? Это превосходит беспроводную связь волшебников". ответил Седрик.

"Это волшебное радио". добавила Ханна, видя замешательство Дадли от этого термина. "Они играют музыку и освещают важные матчи по квиддичу. Время от времени по нему передают что-нибудь о новостях, но Пророк предпочитает держать это при себе".

Пуффендуйцы продолжали обмениваться информацией о своих мирах, а Седрик Диггори все больше беспокоился, что его занятия по магловедению превратятся в посмешище. Он намеревался спросить профессора Бербидж, почему в учебнике нет слов "телевидение" и "аэропланы". Если маглы могли набить сотню или больше человек в металлический корабль и летать по миру так высоко, как летают драконы, то почему волшебники не говорили об этом чаще?

Когда десерт сменил ужин, разложенный на столах, Дадли наклонился к Седрику и задал вопрос, которого ждал с того момента, как сел за стол.

"Эй, кто там у нас глава дома? Мой магический опекун дал мне письмо, чтобы я передал его им, когда меня рассортируют. Они представятся сегодня вечером?"

"О, наш староста - профессор Спраут, она там, наверху, женщина покрупнее, рядом с профессором Флитвиком, он коротышка". Он указал на нее: "Она также профессор гербологии и держит школьные теплицы".

"Гарри и Невиллу наверняка понравится этот урок". Дадли ответил: "А она сама представится в первый вечер?"

"Да, она поручает префектам отвести новых учеников в общежитие и приучить их к двери. Затем она приходит после того, как мы покажем всем их комнаты, и объясняет правила внутреннего распорядка. Тогда ты сможешь отдать его ей".

"Звучит неплохо". Дадли вернулся к своему куску яблочного пирога.

"Подожди. Зачем Дамблдору понадобилось отправлять профессору Спраут письмо через тебя? Почему он не мог просто поговорить с ней сам?" спросил Седрик, наконец осознав смысл вопроса.

"Он же не мой магический опекун". Дадли сказал это между укусами. Затем он начал отвечать на вопрос, который все трое отрепетировали, прежде чем Седрик успел задать новые вопросы: "Наш магический опекун - это Сквиб, родственник Поттеров. Моя мама вырастила нас двоих без магии, а директор школы был лишь дымовой завесой. Никто из нас с ним даже не знаком".

Магически образованные люди за столом, которые надеялись, что Дамблдор хотя бы приложил руку к воспитанию Мальчика-Который-Выжил, были поражены этим фактом: Гарри Поттер действительно был полностью воспитан маглами?

"В этом есть смысл, я думаю". согласился Седрик.

"Черт возьми, зачем тогда вся эта маскировка и кинжалы?" спросил Джастин у своего нового друга.

"Мой кузен знаменит, потому что темный лорд по имени Волан-де-Морт..." все магически поднятые снова вздрогнули при этом имени, а Дадли посмотрел на девочек, которые тряслись от страха: "Что?"

"Вы не произносите его имя, мистер Дурсли. Это... нехорошо". Седрик ответил, так как Сьюзен и Ханна все еще были слишком шокированы, чтобы сделать это. "Директор - практически единственный, кто произносит его имя, и мой папа говорит, что, по его мнению, Дамблдор делает это, чтобы вывести из себя всех остальных".

"И что, вы называете его теми длинными, тупыми именами, которыми его называют газеты?" спросил Дадли. "Какая разница, какое имя выдумать - одно или другое?" Остальные тупо уставились на него: "Гермиона и ее мама немного знают французский. Воль-де-Морт", по-видимому, означает "Полет от смерти". Это не имя, так кто-то называет себя, когда хочет быть страшным, но у него имя вроде "Джош"".

"Я не совсем понимаю, о чем вы говорите, - предложил Джастин, - но моя семья ведет большой бизнес за границей. Вот что это значит. "Полет от смерти", я имею в виду". Ни у кого из магически воспитанных не нашлось достойного ответа на этот вопрос, но Дадли снова попросили не произносить это имя, достаточно будет Сами-Знаете-Кого. Дадли только застонал и покачал головой, но пообещал не употреблять это имя.

Он успел рассказать Джастину сокращенную версию Хэллоуина восьмидесят первого года, прежде чем столы были убраны и Дамблдор снова встал, чтобы сказать несколько слов. Дадли и другие первокурсники были весьма обескуражены его обещанием "мучительной смерти" на третьем этаже.

"Это ведь школа, верно? Я не сел не на тот поезд?" шутливо спросил Дадли. Остальные нервно засмеялись, пока префекты вели их в общежитие Пуффендуя.

o0-0oo0-0oo0-0oo0-0oo0-0o

Пока Гарри поглощал пирожное с патокой, Гермиона спросила близнецов, кто является префектом Гриффиндора. Близнецы хмуро ответили, что префектом является их старший брат "Идеальный Перси", и указали на него.

"Здравствуйте, мистер Уизли". Я Гермиона Грейнджер", - сказала она пятикурснику, протягивая руку.

<http://tl.rulate.ru/book/105335/3728721>